

darà vita, et in tutta Confidenza dico à V.S., con mio rincrescimento che le passioni sono troppo grandi per uno é per l'altri ben poco zello, mà Jddio li guardi di qualche bisogno, che all'hora conoscerano li fedeli amici, é Confe-derati, é nissuno mandò in favor de Sig.<sup>ri</sup> Catholici ... [7000] soldati, come fece S.A.R. l'anno 1656 con tante spese, et hora per ricompensa à pena vi è chi voglia parlare per noi; V.S.J. ha però servita Continuar, come hà fatto sin'hora cosi bene, che l'assicuro dell'affetto di S.A.R. verso tutto la sua Casa".

- 1) Auf der Konferenz der V kath. Orte vom 29./30. August 1672 in Luzern hatte Leonardi um den Aufbruch etlicher Kompagnien nachgesucht (s. EA VI 1, 855 a). Bei dieser Gelegenheit scheint man Leonardi auf die anlässlich der gemeineidg. Tagsatzung vom 11. Jan. 1666 in Baden und der Jahrrechnung vom 1. Juli 1668 ebenfalls in Baden gefassten Beschlüsse bezüglich der damals von Frankreich verlangten Freikompanien (s. EA VI 1, 669 e resp. 754 c) aufmerksam gemacht zu haben.
- 2) anno-
- 3) Die Konferenz der kath. Orte vom 1.-3. Dezember 1672 hatte sich mit dem Aufbruchsbegehren von Genua zu befassen, s. EA VI 1, 862 a sowie AH 23/175
- 4) Weiter wurde dann tatsächlich auf der Konferenz der VII mit Spanien verbündeten Orte [IX ausg. GL, SO] vom 7./8. April 1673 in Luzern von Spanien das Begehren um einen Aufbruch gestellt, s. EA VI 1, 873 a

Original, in ital. Sprache, mit Siegel - AH 54, 392-394 - Blatt 392<sup>V</sup> leer

164

1688 Februar 11., Zug

A

SCHREIBEN VON RITTER [UND AMMANN BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN [AN DEN FRANZ. AMBASSADOREN ANTOINE-MICHEL TAMBONNEAU]

"Nostre Canton [Zug gemeint] a esté le dernier entre Ceux lesquels ont accep-té la Capitulation de la repuplicque de Venise depuis augmente en quelques points et on l'a aussy accorde en nostre Conseil General [Stadt- und Amtsrat] avant hier lundy Passé, pour veu que la repuplicque puisse Trouver des offi-ciers et soldats, et puisque V.<sup>e</sup> Ex.<sup>ce</sup> a desiré une Jnformation de ... [cela] et autres points, Je n'ay voulu manquer sur la lettre de V.<sup>e</sup> Ex.<sup>ce</sup> que J'ay receu Ce Matin par nostre ordinaire, d'expedier aussytost une responce a V. Ex. et l'envoyer par un expres a lucerne pour rencontrer le Messenger pour soleurre avant son despart, car plus tost Je ne pouvais rien dire. Mon fils le Lieutenant [J o h a n n F r a n z Zurlauben] s'impatientoit desia long-temps de retrouver [un emploi] en des pays estrangers (- et Comme il ne se

54/164

presentoit en ce Temps point d'occasion pour luy en france -)<sup>1</sup>, et Comme on [damit dürfte Oberst Sebastian Peregrin S c h m i d gemeint sein] luy a offerts la charge de Maior et une Compagnie, on ne l'a plus peu disuader ... d'une entreprise asses dangereuse dans un pays [- das Regiment Schmid sollte in Morea zum Einsatz kommen -] si esloigne, de sorte qu'il est alle hier pour ce subiect a Ury [konkret wohl Altdorf gemeint] pour Conferer avec Mons. le Resident de Venise [in Mailand, Girolamo S q u a d r o n i], et ne sera de retour que desmain.

Messieurs [Landammann und Landrat bzw. die Landsgemeinde] de Shwytz ont donné leur Consentiment de cette levee Jeudy Passe.

J'ay mandé desia cy devant a V.E.<sup>ce</sup> que nous nous avons mis en repos touchant le Differend [Baarer Riedhandel]", den die Stadt Zug zusammen mit Aegeri und Menzingen gegen Baar ausgefochten. "Il reste seulement une Dispute entre la Ville et de quelques particuliers [Genossen im Grüt?], lesquels dependent de nostre paroisse, Touchant l'usage d'un ... [?]<sup>2</sup><sup>3</sup>

Um nochmals auf den Streit zwischen der Stadt und Baar zurückzukommen, dürfe er also abschliessend feststellen, dass beide Parteien sich gemässigt hätten. "Nous avons nearmoints de l'obligation a V.<sup>re</sup> Ex.<sup>ce</sup>, a Cause des bonnes et paisibles sentiments qu'elle a pour nostre repos. Je ne manqueray de m'informer au plustost que cela se pourra faire, Touchant la debte que M.<sup>r</sup> V valet[?]<sup>4</sup> pretend de mon Nepheu le Colonel [B e a t J a k o b Zurlauben]". Wenn er - wie gesagt - diesbezüglich etwas in Erfahrung bringe, werde er ihm unverzüglich Mitteilung machen.

1) Das in runder Klammer Stehende steht als Randnotiz.

2) ~~forest~~ = forest?

3) Dieser Satz ist durchgestrichen.

4) ~~Mr. Volet~~ = Mr. V o a l e t?